

EXHIBIT	ANLAGE
TERMS APPLICABLE TO SUBSCRIPTION SERVICES	GELTENDE BEDINGUNGEN FÜR SUBSCRIPTION-DIENSTE
<p>Preamble: The terms and conditions of the respective third-party service provider apply to the subscription services of a third-party service provider supplied by the Licensor. The Licensor shall make these available at the Customer's request. In isolated cases, it may be necessary for the customer to sign an End User License Agreement (EULA). In these cases, the licensor will make the EULA available to the customer for signature. The terms and conditions of the respective third-party service provider apply in addition to and take precedence over the following terms and conditions and the agreement.</p>	<p>Präambel: Für die vom Lizenzgeber zur Verfügung Subscription-Dienste eines Drittserviceanbieters gelten die Bedingungen des jeweiligen Drittserviceanbieters. Auf Anfrage des Kunden wird der Lizenzgeber diese zur Verfügung stellen. In vereinzelt Fällen kann es notwendig sein, dass der Kunde ein End User License Agreement (EULA) unterzeichnet. In diesen Fällen wird der Lizenzgeber dem Kunden die EULA zur Unterschrift zur Verfügung stellen. Die Bedingungen des jeweiligen Drittserviceanbieters gelten in Ergänzung und vorrangig zu den nachfolgenden Bedingungen und zur Vereinbarung.</p>
<p>1. Definitions.</p>	<p>1. Definitionen.</p>
<p>a. “Customer Data” means any data, information or material provided to Licensor or uploaded to the SaaS Subscription by or on behalf of Customer in the course of Customer using the SaaS Subscription, which may or may not include personal data, as applicable.</p> <p>b. “Customer Equipment” means Customer's computer hardware, software and network infrastructure used to access the SaaS Subscription.</p> <p>c. “Customer Error Incident” means any SaaS Subscription unavailability related to Customer's applications, Customer Data, Customer's Equipment, or the acts or omissions of any User of the SaaS Subscription that cause a disruption or error in the SaaS Subscription.</p> <p>d. “Internet Disruptions” means an action or inactions of an internet service provider that produces situations in which Customer's connections to the internet may be impaired or disrupted, which may affect Customer's access to the SaaS Subscription or Software.</p> <p>e. “Login” means the username and password assigned by Customer for each User.</p> <p>f. “SaaS Subscription” means the hosted, on-demand or web-based services offered by Licensor as set forth in an Order Form.</p> <p>g. “Subscription Term” means the term during which Customer receives SaaS Subscription.</p>	<p>a. "Kundendaten" sind alle Daten, Informationen oder Materialien, die dem Lizenzgeber vom Kunden oder in seinem Namen im Zuge der Nutzung der Subscription-Dienste durch den Kunden zur Verfügung gestellt oder in die Subscription-Dienste hochgeladen werden und die gegebenenfalls personenbezogene Daten enthalten können oder nicht.</p> <p>b. "Kundenequipment" bezeichnet die Computerhardware, Software und Netzwerkinfrastruktur des Kunden, die für den Zugriff auf das die Subscription-Dienste verwendet werden.</p> <p>c. "Kundenfehler" bezeichnet jede Nichtverfügbarkeit der Subscription-Dienste im Zusammenhang mit den Anwendungen des Kunden, den Kundendaten, der Ausrüstung des Kunden oder den Handlungen oder Unterlassungen eines Nutzers der Subscription-Dienste, die eine Unterbrechung oder einen Fehler in der Subscription-Dienste verursachen.</p> <p>d. "Internet-Störungen" bezeichnet Handlungen oder Unterlassungen eines Internet-Service-Providers, die zu Situationen führen, in denen die Verbindungen des Kunden zum Internet beeinträchtigt oder unterbrochen werden können, was den Zugang des Kunden zur Subscription-Dienste oder Software beeinträchtigen kann.</p> <p>e. "Login" bezeichnet den Benutzernamen und das Passwort, die der Kunde jedem Nutzer zuweist.</p> <p>f. "Subscription-Dienste" bezeichnet die gehosteten, On-Demand- oder webbasierten Dienste, die vom Lizenzgeber gemäß einem Bestellformular angeboten werden.</p>

<p>h. “User” means any individual accessing or using the Software or SaaS Subscription.</p>	<p>g. “Subscription-Laufzeit” bezeichnet den Zeitraum, in dem der Kunde den Subscription-Dienst erhält.</p> <p>h. "Nutzer" bezeichnet jede Person, die auf die Software oder den Subscription-Dienst zugreift oder diese nutzt.</p>
<p>2. Subscription Services.</p>	<p>2. Subscription-Dienste.</p>
<p>a. The Licensor shall provide the Customer with the use of the Subscription Services, which may include a browser interface and encrypted login (if required) and the transmission of, access to and storage of Customer Data. Licensor may, at its sole discretion, upgrade the Subscription Services from time to time without cost or expense to Customer, regardless of any chargeable updates and releases. Licensor may configure the Subscription Services and any Services for additional fees that may be used in connection with the Subscription Services. Licensor will commence such configuration as a result of a Statement of Work or Order Form signed by the parties. Except as otherwise specified herein, Customer may not modify the Subscription Services, other than the Configuration, without Licensor's prior written consent. Licensor shall, at its sole discretion, provide installation of maintenance releases as part of the Subscription Services at no additional cost to Customer.</p>	<p>a. Der Lizenzgeber stellt dem Kunden die Nutzung der Subscription-Dienste zur Verfügung, die eine Browser-Schnittstelle und ein verschlüsseltes Login (falls erforderlich) sowie die Übermittlung von, den Zugriff auf und die Speicherung von Kundendaten umfassen können. Der Lizenzgeber kann unabhängig von kostenpflichtigen Updates und Releases nach eigenem Ermessen die Subscription-Dienste von Zeit zu Zeit erweitern, ohne dass dem Kunden dadurch Kosten oder Ausgaben entstehen. Der Lizenzgeber kann die Subscription-Dienste und alle Serviceleistungen gegen zusätzliche Gebühren konfigurieren, die ggf. in Verbindung mit den Subscription-Diensten verwendet werden. Der Lizenzgeber beginnt mit dieser Konfiguration in Folge einer Leistungsbeschreibung oder eines Bestellformulars, die bzw. das von den Parteien unterzeichnet wird. Sofern hierin nichts anderes angegeben ist, darf der Kunde – außer der Konfiguration - die nicht ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Lizenzgebers anpassen. Der Lizenzgeber stellt nach eigenem Ermessen die Installation von Wartungsreleases als Teil der Subscription-Dienste ohne zusätzliche Kosten für den Kunden zur Verfügung.</p>
<p>b. Each User may be required to log in with a unique user ID. The Licensor reserves the right to require the Customer to change a password if the Licensor believes that it is no longer secure. The Customer shall not permit more than one User to use each Login to access the SaaS Subscription to access the Subscription Services per login or otherwise share Login accounts, User IDs or passwords. Customer shall be responsible for all access to the Subscription Services and activities conducted by persons accessing the Subscription Services using the Logins and for such persons' compliance with the terms and conditions contained herein and the terms and conditions of the Third-Party Service Provider.</p>	<p>b. Von jedem Nutzer kann ein Login mit eindeutiger Benutzererkennung gefordert werden. Der Lizenzgeber behält sich das Recht vor, vom Kunden zu verlangen, ein Passwort zu ändern, wenn der Lizenzgeber der Ansicht ist, dass es nicht mehr sicher ist. Der Kunde darf nicht zulassen, mehr als einem Nutzer den Zugriff auf die Nutzung eines Login auf die Subscription-Dienste zu erlauben oder Login-Konten, Benutzerkennungen oder Passwörter auf andere Weise gemeinschaftlich zu nutzen. Der Kunde haftet für alle Zugriffe auf die Subscription-Dienste und Aktivitäten, die von Personen durchgeführt werden, die unter Verwendung der Logins auf die Subscription-Dienste zugreifen, und dafür, dass diese Personen die hierin enthaltenen Bedingungen und die Bedingungen des Drittserviceanbieters einhalten.</p>
<p>c. Licensor maintains the Subscription Services with a reputable third-party Internet service provider and third-party hosting facility that employs commercially reasonable security measures to prevent unauthorized access to the Subscription Services. Customer Data and the maintenance of Customer Data and such</p>	<p>c. Der Lizenzgeber unterhält die Subscription-Dienste bei einem seriösen Dritt-Internetdienst-Anbieter und einer Dritt-Hosting-Einrichtung, bei dem wirtschaftlich angemessene Sicherheitsvorkehrungen angewendet werden, um unbefugten Zugriff auf die Subscription-Dienste zu verhindern. Kundendaten sowie die</p>

<p>procedures shall comply with industry standards for the type of information maintained. However, Customer acknowledges, that regardless of security precautions, the use of the Internet or any Internet connection may allow unauthorized third parties to circumvent these precautions and gain unauthorized access to the Subscription Services. The Licensor accepts no responsibility for such breaches unless such breaches arise as a direct result of the Licensor's failure to take appropriate technical and organizational security measures in accordance with Clause 1.6(c) of Exhibit – Data Processing Addendum.</p>	<p>Pflege von Kundendaten und solche Verfahren müssen den Branchenstandards für die vorliegende Art der geführten Informationen entsprechen. Der Kunde bestätigt jedoch, dass ungeachtet der Sicherheitsvorkehrungen die Nutzung des Internets oder jede Internetverbindung unbefugten Dritten die Möglichkeit bietet, diese Vorkehrungen zu umgehen und sich unrechtmäßig Zugang zu den Subscription-Diensten zu verschaffen. Der Lizenzgeber übernimmt für solche Verstöße keine Verantwortung, sofern sich solche Verstöße nicht als direkte Folge des Versäumnisses des Lizenzgebers ergeben, angemessene technische und organisatorische Sicherheitsmaßnahmen gemäß Punkt 1.6(c) des Anlage - Auftragsverarbeitungsvereinbarung zu ergreifen.</p>
<p>3. Restrictions.</p>	<p>3. Einschränkungen.</p>
<p>a. Customer shall use the Subscription Services solely for its internal business purposes in accordance with applicable law and may not: (i) make the Subscription Services or the Software available to unauthorized third parties; (ii) send or store infringing, unlawful, defamatory or libelous material; (iii) send or store malicious code ("Malware"); (iv) access the Subscription Services by any means other than login or otherwise attempt to gain unauthorized access to the Subscription Services or any software contained therein. "malware"; (iv) access the Subscription Services by any means other than login or otherwise attempt to gain unauthorized access to or interfere with the integrity or performance of the Subscription Services or the data contained therein; (v) modify, duplicate or create derivative works based on the Subscription Services; (vi) reverse engineer the Subscription Services or the Software. "(vii) access the Subscription Services or the Software to create, sell, market or otherwise distribute a competing product or service or to copy the Software or the features or user interface of the Subscription Services; or (viii) remove the copyright, trademark or other proprietary rights or notices contained in the Subscription Services or the Software and on and in the Documentation. Customer shall not attempt to overburden the Subscription Services' server resources or otherwise cause a denial-of-service attack on the Subscription Services through a combination of searches. If Customer engages in any activity that is not a legitimate use of the Subscription Services, such as security penetration testing, stress testing, spamming activities, or any other activity for which the Subscription Services are not intended, such use will be considered a material breach of the Agreement, and Licensor may suspend Customer's access to the Subscription Services until any such activity</p>	<p>a. Der Kunde darf die Subscription-Dienste ausschließlich für seine internen Geschäftszwecke in Übereinstimmung mit dem anwendbaren Recht nutzen und darf Folgendes nicht tun: (i) die Subscription-Dienste oder die Software unbefugten Dritten zur Verfügung stellen; (ii) rechtsverletzendes, rechtswidriges, diffamierendes oder beleidigendes Material versenden oder speichern; (iii) schadhafte Codes (sog. „Malware“) versenden oder speichern; (iv) auf die Subscription-Dienste mit anderen Mitteln als mit dem Login zugreifen oder anderweitig versuchen, sich unbefugten Zugang zu den Subscription-Diensten oder den darin enthaltenen Daten zu verschaffen oder deren Integrität oder Leistung zu stören; (v) die Subscription-Dienste modifizieren, vervielfältigen oder abgeleitete Werke auf der Grundlage der Subscription-Dienste erstellen; (vi) die Subscription-Dienste oder die Software zurückentwickeln (sog. „Reverse Engineering“); (vii) auf die Subscription-Dienste oder die Software zugreifen, um ein Konkurrenzprodukt oder eine konkurrierende Leistung zu erstellen, zu verkaufen, zu vermarkten oder anderweitig zu vertreiben oder um die Software oder die Funktionen oder die Benutzerschnittstelle der Subscription-Dienste zu kopieren; oder (viii) das Urheberrecht, Markenzeichen oder andere Eigentumsrechte oder diesbezügliche Hinweise entfernen, die in den Subscription-Diensten oder der Software und auf und in der Dokumentation enthalten sind. Der Kunde darf keinen Versuch unternehmen, die Server-Ressourcen der Subscription-Dienste zu überlasten oder anderweitig einen Denial-of-Service-Angriff auf die Subscription-Dienste durch eine Kombination von Suchanfragen zu veranlassen. Wenn der Kunde Aktivitäten ausführt, die keine rechtmäßige Nutzung der Subscription-Dienste darstellen, z. B. Sicherheitspenetrationstests, Stresstests, Spamming-Aktivitäten oder andere</p>

<p>ceases, and such suspension will not count against said service availability.</p>	<p>Aktivitäten, für die die Subscription-Dienste nicht vorgesehen sind, wird eine solche Nutzung als wesentlicher Verstoß gegen die Vereinbarung betrachtet, und der Lizenzgeber kann den Zugang des Kunden zu den Subscription-Diensten so lange sperren, bis eine jede solche Aktivität eingestellt wird, wobei eine solche Unterbrechung nicht auf die genannte Dienstverfügbarkeit angerechnet wird.</p>
<p>4. Customer Responsibilities.</p>	<p>4. Verantwortlichkeiten des Kunden.</p>
<p>a. Customer agrees to comply with all applicable local, regional, national and foreign laws, treaties and regulations in connection with Customer's use of the Subscription Services, including those relating to privacy, international communications and the transmission of technical or personal data. Customer shall: (i) immediately notify Licensor of any unauthorized use of a Login or any other known or suspected breach of security; (ii) immediately notify Licensor of any reproduction or distribution of Content that Customer knows or suspects to be infringing or unlawful, and take reasonable steps to prevent the reproduction or distribution of such Content; and (iii) not impersonate another customer of Licensor or provide false identity information in order to access or use the Subscription Services.</p>	<p>a. Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, alle anwendbaren lokalen, regionalen, nationalen und ausländischen Gesetze, Verträge und Vorschriften im Zusammenhang mit der Nutzung der Subscription-Dienste seitens des Kunden einzuhalten, einschließlich derer, die sich auf Datenschutz, internationale Mitteilungen und die Übermittlung technischer oder personenbezogener Daten beziehen. Der Kunde muss: (i) den Lizenzgeber unverzüglich über jede unbefugte Nutzung eines Logins oder jede andere bekannte oder vermutete Sicherheitsverletzung benachrichtigen; (ii) den Lizenzgeber unverzüglich über eine Vervielfältigung oder eine Verbreitung von Inhalten, von denen der Kunde weiß oder vermutet, dass sie rechtsverletzend oder ungesetzlich sind, informieren und angemessene Maßnahmen ergreifen, um die Vervielfältigung oder Verbreitung von solchen Inhalten, zu unterbinden; und (iii) er darf sich nicht als ein anderer Kunde des Lizenzgebers ausgeben oder falsche Identitätsinformationen angeben, um Zugang zu den Subscription-Diensten zu erhalten oder diese zu nutzen.</p>
<p>b. Customer is responsible for all costs in connection with establishing and maintaining the necessary Internet connection to the Subscription Services, including, but not limited to, telephone communication, Internet service provider charges, computer hardware, fees charged by third parties, insurance, Internet access software, or any other costs incurred by Customer in accessing the Subscription Services.</p>	<p>b. Der Kunde ist für alle Kosten in Verbindung mit mit der Einrichtung und Unterhaltung der notwendigen Internetverbindung zu den Subscription-Diensten selbst verantwortlich, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Telefonverbindungen, Kosten des Internetdiensteanbieters, Computer-Hardware, von Dritten erhobene Gebühren, Versicherungen, Internetzugangsoftware oder alle anderen Kosten, die dem Kunden durch den Zugriff auf die Subscription-Dienste entstehen.</p>
<p>5. Service Availability.</p>	<p>5. Dienstverfügbarkeit.</p>
<p>Licensor shall take reasonable measures to provide a quarterly measured availability of the Services in the production environment of 99.9% ("Service Availability"), not including (i) the occurrence of a Customer Error, (ii) force majeure, and (iii) Internet impairment or on regularly scheduled or emergency maintenance. To enable Licensor to resolve issues as needed, Licensor will use an administrator account in each Customer Environment and may perform manual testing to confirm such failure. Any interruption of the Subscription Services shall not be deemed a breach of Licensor's obligations under this Agreement if: (i) Licensor promptly takes all reasonable steps to restore the Subscription Services; or (ii) the interruption of the Subscription Services is beyond Licensor's control, i.e.,</p>	<p>Der Lizenzgeber ergreift angemessene Maßnahmen, um eine vierteljährlich gemessene Verfügbarkeit der Dienste in der Produktivumgebung von 99,9% zu bieten ("Dienstverfügbarkeit"), wobei (i) Auftreten eines Kundenfehlers, (ii) höhere Gewalt und (iii) Internetbeeinträchtigung oder auf regelmäßig geplante oder Notfallwartung nicht eingeschlossen sind. Um es dem Lizenzgeber zu ermöglichen, Probleme bei Bedarf zu beheben, verwendet der Lizenzgeber in jeder Kundenumgebung ein Administratorkonto und kann manuelle Tests zur Bestätigung eines solchen Fehlers durchführen. Eine Unterbrechung der Subscription-Dienste gilt nicht als Verstoß gegen die Verpflichtungen des Lizenzgebers im Rahmen dieser Vereinbarung, wenn: (i) der Lizenzgeber unverzüglich alle</p>

<p>for example, due to Customer Error, Force Majeure, Internet Degradation, or regularly scheduled or emergency maintenance.</p>	<p>angemessenen Schritte zur Wiederherstellung der Subscription-Dienste unternimmt; oder (ii) die Unterbrechung der Subscription-Dienste außerhalb des Verantwortungsbereich des Lizenzgebers liegt, d.h. beispielsweise auf einen Kundenfehler, höhere Gewalt, eine Internetbeeinträchtigung oder auf regelmäßig geplante oder Notfallwartung zurückzuführen ist.</p>
<p>6. Customer Data.</p>	<p>6. Kundendaten.</p>
<p>a. The Licensor does not own any Customer Data. Customer, not Licensor, is solely responsible for the accuracy, quality, integrity, legality, reliability and appropriateness of all Customer Data and for the intellectual property rights or right to use all Customer Data. Licensor shall not be responsible or liable for: (i) damages resulting from Licensor's reliance on such Customer Data; and/or (ii) the deletion, correction, destruction, corruption or loss of Customer Data resulting from Customer's actions. Licensor shall not be responsible for the recovery of any lost Customer Data or for any damage to Customer Data resulting from Customer's actions. Customer represents and warrants that it has the necessary rights to use any data it uploads to the Cloud and grants Licensor a non-exclusive, fully paid-up, royalty-free license to reproduce, distribute, perform, display and otherwise use its Customer Data solely for the purpose of providing the Subscription Services to Customer. Customer represents and warrants that: (i) Customer owns the Customer Data or otherwise has the right to grant the license to the Customer Data set forth in this Section 5(a); and (ii) the Customer Data does not violate the privacy, personality, copyright or other rights of any person or entity. Licensor shall have the right (but not the obligation) to review and delete any Customer Data that, in Licensor's sole discretion, violates the Agreement, contains Prohibited Content, is illegal, infringes the rights of, harms or threatens the safety of any User or any other person, or creates liability for Licensor, its suppliers or any User. Licensor reserves the right (but is not obligated), in its sole discretion, to investigate and take action against Customer for violating this provision or any other provision of the Agreement, including, but not limited to, removing Customer Data from the Subscription Services, terminating the Agreement, reporting Customer to law enforcement authorities, and taking legal action against Customer.</p>	<p>a. Dem Lizenzgeber gehören keinerlei Kundendaten. Der Kunde, nicht der Lizenzgeber, trägt die alleinige Verantwortung für die Richtigkeit, Qualität, Integrität, Rechtmäßigkeit, Zuverlässigkeit und Angemessenheit aller Kundendaten sowie für das geistige Eigentumsrecht oder das Nutzungsrecht an sämtlichen Kundendaten. Der Lizenzgeber ist nicht verantwortlich oder haftbar für: (i) Schäden, die sich daraus ergeben, dass sich der Lizenzgeber auf solche Kundendaten verlässt und/oder (ii) die Löschung, Korrektur, Zerstörung, Beschädigung oder den Verlust von Kundendaten, die sich aus den Handlungen des Kunden ergeben. Der Lizenzgeber ist nicht verantwortlich für die Wiederherstellung verloren gegangener Kundendaten oder für Schäden an Kundendaten, die aus den Handlungen des Kunden resultieren. Der Kunde stellt sicher, dass er für alle Daten die er in die Cloud lädt die erforderlichen Nutzungsrechte besitzt und gewährt dem Lizenzgeber eine nicht ausschließliche, vollständig bezahlte und gebührenfreie Lizenz zur Vervielfältigung, Verteilung, Ausführung, Anzeige und anderweitigen Nutzung seiner Kundendaten ausschließlich zur Bereitstellung der Subscription-Dienste für den Kunden. Der Kunde erklärt und gewährleistet Folgendes: (i) der Kunde ist Eigentümer der Kundendaten oder hat anderweitig das Recht, die in diesem Punkt 5(a) festgelegte Lizenz für die Kundendaten zu erteilen, und (ii) die Kundendaten verletzen nicht die Datenschutz-, Persönlichkeits-, Urheber- oder anderen Rechte einer natürlichen oder juristischen Person. Der Lizenzgeber hat das Recht (aber nicht die Pflicht), Kundendaten zu überprüfen und Kundendaten zu löschen, die nach alleinigem Ermessen des Lizenzgebers gegen die Vereinbarung verstoßen, verbotene Inhalte haben, illegal sind, die Rechte eines Nutzers oder einer anderen Person verletzen, diese schädigen oder deren Sicherheit bedrohen oder eine Haftung des Lizenzgebers, seiner Lieferanten oder eines Nutzers begründen. Der Lizenzgeber behält sich das Recht vor (ist jedoch nicht dazu verpflichtet), nach eigenem Ermessen Nachforschungen anzustellen und Maßnahmen gegen den Kunden zu ergreifen, wenn dieser gegen diese Bestimmung oder eine andere Bestimmung der Vereinbarung verstößt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Entfernung von Kundendaten aus den Subscription-Diensten, die Kündigung der Vereinbarung, die Meldung des Kunden an die</p>

	<p>Strafverfolgungsbehörden und die Einleitung rechtlicher Schritte gegen den Kunden.</p>
<p>b. Customer Data will be maintained by either Customer or the Third-Party Service Provider on the server(s) at the location designated by Licensor or the Third Party Service Provider and back-ups of Customer Data will be made in accordance with Licensor's or the Third Party Service Provider's then-current data backup policies. The Licensor will take commercially reasonable steps to restore the Subscription Services in the event of a service outage. Licensor reserves the right to withhold Customer Data without notice in the event of any breach, including, but not limited to, non-payment by the Customer.</p>	<p>b. Die Kundendaten werden entweder durch den Kunden oder den Drittserviceanbieter auf dem/den Server(n) am vom Lizenzgeber oder dem Drittserviceanbieter vorgesehenen Standort verwaltet und es werden in Übereinstimmung mit den jeweils aktuellen Datensicherungsrichtlinien des Lizenzgebers oder des Drittserviceanbieters Sicherheitskopien (Back-Ups) der Kundendaten erstellt. Der Lizenzgeber wird wirtschaftlich angemessene Maßnahmen ergreifen, um im Falle eines Dienstausfalls die Wiederherstellung der Subscription-Dienste vorzunehmen. Der Lizenzgeber behält sich das Recht vor, Kundendaten bei Verstößen, insbesondere, aber nicht ausschließlich, bei Nichtzahlung seitens des Kunden, ohne Vorankündigung zurückzuhalten.</p>
<p>7. Payment.</p>	<p>7. Zahlung.</p>
<p>a. In addition to any other rights granted to Licensor herein, Licensor reserves the right to suspend Customer's access to the Subscription Services upon prior written notice if the account is more than thirty (30) days past due.</p>	<p>a. Zusätzlich zu allen anderen dem Lizenzgeber herein eingeräumten Rechten behält sich der Lizenzgeber das Recht vor, den Zugang des Kunden zu den Subscription-Diensten nach vorheriger schriftlicher Mitteilung vorläufig zu sperren, wenn das Konto einen Zahlungsverzug von mehr als dreißig (30) Tagen aufweist.</p>
<p>b. The customer undertakes to pay interest on arrears after the due date at a rate of nine percent (9.0%) above the respective prime rate of the European Central Bank p.a. or the maximum rate permitted under Section 288 BGB.</p>	<p>b. Der Kunde verpflichtet sich, nach Eintritt der Fälligkeit Verzugszinsen zu zahlen in Höhe von neun Prozent (9,0%) über dem jeweiligen Basiszinssatz der Europäischen Zentralbank p.a. oder des nach § 288 BGB zulässigen Höchstsatzes.</p>
<p>c. The customer shall reimburse the licensor for the costs pursuant to Section 288 (5) BGB, unless the licensor has incurred higher costs. If the licensor has incurred higher costs, the customer shall reimburse all reasonable costs incurred by the licensor for the collection of outstanding amounts. The customer is at liberty to prove that the licensor has incurred lower costs.</p>	<p>c. Der Kunde hat dem Lizenzgeber die Kosten gemäß § 288 Abs. 5 BGB zu erstatten, sofern beim Lizenzgeber nicht höhere Kosten angefallen sind. Sofern beim Lizenzgeber höhere Kosten angefallen sind, hat der Kunde alle angemessenen Kosten des Lizenzgebers für die Eintreibung noch ausstehender Beträge zu erstatten. Dem Kunden bleibt es unbenommen nachzuweisen, dass dem Lizenzgeber niedrigere Kosten entstanden sind.</p>
<p>d. For contracted users, the customer will continue to be charged for the duration of the suspension. If the Customer or the Licensor initiates termination of the Agreement, the Customer shall be obligated to pay the balance due on its account, which shall be calculated in accordance with the terms set forth herein.</p>	<p>d. Für vertragsgebundene Nutzer werden dem Kunden während der Dauer der Aussetzung weiterhin Gebühren berechnet. Wenn der Kunde oder der Lizenzgeber die Kündigung der Vereinbarung einleitet, ist der Kunde verpflichtet, den fälligen Saldo auf seinem Konto zu begleichen, der gemäß den hierin festgelegten Bedingungen berechnet wird.</p>
<p>e. Upon execution of this Agreement, Licensor will invoice Customer for the first twelve (12) months of the term set forth in the Order Form and annually in advance for each twelve (12) month period thereafter, unless a different billing frequency is expressly stated in the applicable Order Form. Customer is responsible for payment of all license types granting user access that are ordered for the entire subscription term, whether or not such user access is actively used. Customer is responsible for payment of all</p>	<p>e. Nach Abschluss dieser Vereinbarung stellt der Lizenzgeber dem Kunden die Rechnung für die ersten zwölf (12) Monate der im Bestellformular festgelegten Laufzeit und danach jährlich im Voraus für jeden weiteren Zeitraum von zwölf (12) Monaten, es sei denn, eine andere Abrechnungsfrequenz ist im entsprechenden Bestellformular ausdrücklich angegeben. Der Kunde ist verantwortlich für die Bezahlung aller Lizenztypen, die den Nutzern Zugang gewähren und die für die gesamte Abonnementlaufzeit</p>

<p>amounts due and owing for the Subscription Services, including any fees committed to the Subscription Services for the entire Subscription Term or any additional fee or other charge associated with Customer's use of the Subscription Services. The Customer may transfer unused Named User licenses to other users from time to time, but no more than once every six months, with the express consent of the Licensor. The Customer may only reduce the number of users or other license types specified in the Order Form at the end of the relevant Subscription Services term with the consent of the Licensor and the Third-Party Service Provider.</p>	<p>bestellt werden, unabhängig davon, ob dieser Benutzerzugang aktiv genutzt wird oder nicht. Der Kunde ist für die Zahlung aller fälligen und geschuldeten Beträge für die Subscription-Dienste verantwortlich, einschließlich der für die Subscription-Dienste für die gesamte Abonnementlaufzeit zugesagten Gebühren oder jeder weiteren Gebühr bzw. jedes anderen Entgelts im Zusammenhang mit der Nutzung der Subscription-Dienste durch den Kunden. Der Kunde darf von Zeit zu Zeit höchstens jedoch einmal pro Halbjahr ungenutzte Named User Lizenzen mit ausdrücklicher Zustimmung des Lizenzgebers auf andere Nutzer übertragen. Der Kunde darf lediglich am Ende der jeweiligen Laufzeit der Subscription-Dienste die Anzahl der Nutzer oder anderer im Bestellformular festgelegten Lizenztypen mit Zustimmung des Lizenzgebers und des Drittserviceanbieters herabsetzen.</p>
<p>f. The Licensor reserves the right to charge a fee for resuming the Service if the Customer's account is suspended and the Customer subsequently requests access to the Subscription Services.</p>	<p>f. Der Lizenzgeber behält sich das Recht vor, eine Gebühr für die Wiederaufnahme des Dienstes zu erheben, falls das Kundenkonto gesperrt wird und der Kunde danach Zugang zu den Subscription-Diensten beantragt.</p>
<p>g. Licensor shall have the right, but not the obligation, to verify the number of Users under the Agreement at the end of each month</p>	<p>g. Der Lizenzgeber hat das Recht, aber nicht die Pflicht, die Anzahl der Nutzer nach dieser Vereinbarung am Ende eines jeden Monats zu überprüfen.</p>
<p>8. Termination</p>	<p>8. Kündigung</p>
<p>a. Upon termination or expiration of the Subscription Term, Customer may request Customer Data within thirty (30) days of termination. Licensor will then make available to Customer an electronic copy of the Customer Data for an additional fee. Subject to applicable law, Licensor will not provide Customer Data unless all amounts due and owing for the SaaS Subscription, including committed SaaS Subscription Fee for each Subscription Term, fees for the Professional Services or any other fee or charge associated with Customer's use of the SaaS Subscription have been paid by Customer. After such 30-day period, Licensor shall have no obligation to maintain or provide any Customer Data and may thereafter, unless legally prohibited, delete all Customer Data in its systems or otherwise in its possession or under its control.</p>	<p>a. Nach Beendigung oder Ablauf der Subscription-Laufzeit kann der Kunde innerhalb von dreißig (30) Tagen nach deren Ende die Kundendaten anfordern. Der Lizenzgeber wird sodann dem Kunden gegen eine zusätzliche Gebühr eine elektronische Kopie der Kundendaten zur Verfügung stellen. Vorbehaltlich entgegenstehender jeweils anwendbarer gesetzlicher Regelungen wird der Lizenzgeber die Kundendaten erst dann zur Verfügung stellen, wenn alle fälligen Beträge für die Subscription-Dienste, einschließlich der festgelegten Subscription-Gebühr für die jeweilige Subscription-Laufzeit, der Gebühren für die Dienstleistungen oder anderer Gebühren oder Entgelte, die mit der Nutzung der Subscription-Dienste durch den Kunden in Verbindung stehen, vom Kunden bezahlt worden sind. Nach Ablauf dieser 30-Tage-Frist ist der Lizenzgeber nicht mehr verpflichtet, Kundendaten zu speichern oder zur Verfügung zu stellen, und kann danach, sofern dies nicht gesetzlich verboten ist, alle Kundendaten in seinen Systemen oder anderweitig in seinem Besitz oder unter seiner Kontrolle löschen.</p>